

# SENATO DELLA REPUBBLICA

IV LEGISLATURA

(N. 1675)

## DISEGNO DI LEGGE

presentato dal **Ministro degli Affari Esteri**  
(FANFANI)

NELLA SEDUTA DEL 17 MAGGIO 1966

Ratifica ed esecuzione dell'emendamento all'articolo 109 dello Statuto delle Nazioni Unite adottato dall'Assemblea Generale il 20 dicembre 1965

ONOREVOLI SENATORI. — Quando, il 17 dicembre 1963, l'Assemblea generale delle Nazioni Unite adottò la risoluzione che accresceva il numero dei componenti al Consiglio di sicurezza, portandolo da 11 a 15, vennero modificati i corrispondenti articoli dello Statuto (nn. 23 e 27). Non si tenne conto però in quella occasione dell'articolo 109 ai fini della maggioranza di 9 voti (non più 7) per le decisioni da adottare da parte del

Consiglio, mentre anche quella norma avrebbe dovuto essere modificata in relazione all'aumento del numero dei componenti del Consiglio stesso.

Il nuovo emendamento adottato dall'Assemblea generale il 20 dicembre 1965 provvede a rimediare all'omissione, confermando a 9 il numero dei voti necessari per la maggioranza (qualificata) in seno al Consiglio.

---

### DISEGNO DI LEGGE

#### Art. 1.

Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare l'emendamento all'articolo 109 dello Statuto delle Nazioni Unite, adottato dall'Assemblea generale il 20 dicembre 1965.

#### Art. 2.

Piena ed intera esecuzione è data all'emendamento indicato nell'articolo precedente a decorrere dalla sua entrata in vigore in conformità all'articolo 108 dello Statuto delle Nazioni Unite.

## AMENDEMENT À L'ARTICLE 109 DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE,

CONSIDÉRANT que la Charte des Nations Unies a été modifiée à l'effet de porter le nombre des membres du Conseil de sécurité, qui est arrêté à l'Article 23, de onze à quinze, et de subordonner l'adoption des décisions du Conseil de sécurité, qui font l'objet de l'Article 27, à un vote affirmatif de neuf membres au lieu de sept,

CONSIDÉRANT que, comme suite à ces amendements, il est également nécessaire de modifier l'Article 109 de la Charte,

1. DÉCIDE d'adopter, conformément à l'Article 108 de la Charte des Nations Unies, l'amendement ci-après à la Charte, et de le soumettre à la ratification des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies:

A l'Article 109, paragraphe 1, le mot « sept », qui figure dans la première phrase, est remplacé par le mot « neuf »;

2. DEMANDE à tous les Etats Membres de ratifier l'amendement ci-dessus à une date aussi rapprochée que possible, conformément à leurs règles constitutionnelles respectives.

New York, le 20 décembre 1965.